

Kodeks postępowania kontrahentów DB

Cel Kodeksu postępowania kontrahentów DB

W niniejszym Kodeksie postępowania kontrahentów DB zapisane zostały obowiązujące w Grupie Deutsche Bahn (Grupa DB) zasady i wymagania odnośnie współpracy z kontrahentami, dotyczące w szczególności przestrzegania standardów etycznych, prawa właściwego i uczciwości. Kontrahentami są wszystkie przedsiębiorstwa nienależące do Grupy DB, które świadczą dla niej usługi i realizują dostawy. Są to na przykład dostawcy, doradcy, przedstawiciele, inni oferenci towarów i usług itd. Grupa DB oczekuje od swoich kontrahentów, że będą wdrażali i stosowali zasady zawarte w niniejszym Kodeksie postępowania kontrahentów DB we wszystkich obszarach działalności na całym świecie.

01 Zasady ogólne

Grupa DB opowiada się za zrównoważonym rozwojem i zobowiązała się przed Organizacją Narodów Zjednoczonych do przestrzegania 10 zasad UN Global Compact. Sukces ekonomiczny i odpowiedzialna społecznie działalność nie wykluczają się nawzajem, lecz są od siebie uzależnione. Zrównoważone i odpowiedzialne postępowanie postrzegamy jako bardzo ważną zasadę współpracy z naszymi kontrahentami.

Dlatego oczekujemy od naszych kontrahentów, że będą

- uczciwie prowadzić swoją działalność gospodarczą, tzn. w szczególności przestrzegać właściwego prawa, np. praw człowieka, w tym podstawowych standardów pracy Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP), prawa antykorupcyjnego, prawa ochrony danych, prawa konkurencji, prawa antymonopolowego i ochrony środowiska, oraz
- dokładać starań, aby zasady zawarte w niniejszym Kodeksie postępowania kontrahentów DB przestrzegane były również przez ich własnych partnerów biznesowych oraz okazywać im w tej kwestii odpowiednie wsparcie, a także
- działać uczciwie, odpowiedzialnie i fair.

* Z reguły stosujemy pojęcia bezosobowe. Tam, gdzie nie jest to możliwe lub pogarsza czytelność, forma męska dotyczy również formy żeńskiej, np. słowo "pracownicy" odnosi się zarówno do kobiet, jak i mężczyzn.

02

Odpowiedzialność społeczna naszych kontrahentów

Jesteśmy przekonani, że wzięcie na siebie odpowiedzialności społecznej jest istotnym czynnikiem długoterminowego sukcesu przedsiębiorstwa, a tym samym niezbędnym elementem opartego na wartościach sposobu zarządzania. Dlatego oczekujemy od naszych kontrahentów, że w swojej działalności będą się kierować następującymi zasadami:

Prawa człowieka	Nasi kontrahenci przestrzegają uznanych praw człowieka.
Praca dzieci i	Nasi kontrahenci kategorycznie odrzucają pracę dzieci i przestrzegają właściwych przepisów dotyczących zakazu pracy dzieci (konwencje nr 138 i 182 MOP).
praca przymusowa	Nasi kontrahenci nie mogą korzystać z żadnych form pracy niewolniczej, pracy przymusowej lub obowiązkowej, poddaństwa, handlu ludźmi lub pracy niedobrowolnej, jak również nie mogą ich tolerować. Gwarantują, że pracownicy nie są narażeni na nieludzkie lub upokarzające traktowanie, kary cielesne itd. (konwencje nr 29 i 105 MOP).
Równość szans / różnorodność	Nasi kontrahenci wspierają różnorodność w przedsiębiorstwie i nie tolerują żadnych przejawów dyskryminacji podczas zatrudniania pracowników i wykonywania przez nich pracy (konwencje 100 i 111 MOP).
Wolność zgromadzeń / negocjacje zbiorowe	Kontrahenci Grupy DB szanują wolność zgromadzeń i tworzenie grup interesów, a także występują w obronie praw pracowników w swoich jednostkach biznesowych. Ponadto szanują prawo pracowników do swobodnego wybierania swoich przedstawicieli i prowadzenia negocjacji zbiorowych (konwencje nr 87 i 98 MOP).
Bezpieczeństwo	Bezpieczeństwo ludzi ma najwyższy priorytet i należy do centralnych wartości naszych kontrahentów. Zapewniają oni bezpieczne i zdrowe środowisko pracy, szkolenia w zakresie bezpieczeństwa oraz bezpieczeństwo własnych produktów i usług.
Bezpieczeństwo i higiena pracy / ochrona zdrowia	Ponadto nasi kontrahenci minimalizują lub eliminują, o ile jest to uzasadnione, wszelkie źródła zagrożeń w środowisku pracy w oparciu o ogólną wiedzę w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w danym sektorze przemysłu.
Ochrona środowiska	Nasi kontrahenci przestrzegają obowiązujących ich standardów w kwestii ochrony środowiska, a także popierają zasady zrównoważonego rozwoju w działalności gospodarczej i ochronę środowiska postrzeganą jako wartość przedsiębiorstwa. Podejmują skuteczne działania, odzwierciedlające ich odpowiedzialność za środowisko.
Wynagrodzenie	Nasi kontrahenci wynagradzają swoich pracowników adekwatnie i odpowiednio do obowiązujących przepisów prawa i standardów branżowych.
Czas pracy	Nasi kontrahenci przestrzegają właściwych przepisów prawa i standardów branżowych.
Stale stosunki pracy	W miarę możliwości praca musi być świadczona w ramach stałego stosunku pracy, tak jak to przewidują krajowe przepisy prawa i standardy branżowe.
Ochrona danych	Nasi kontrahenci przestrzegają wszystkich obowiązujących przepisów prawnych, regulujących ochronę danych osobowych, zwłaszcza danych pracowników, partnerów biznesowych i klientów.

03

Antykorupcja

Grupa DB nie toleruje żadnych form korupcji lub innych nieuczciwych praktyk biznesowych. Przejrzystość i otwartość są dla Grupy DB koniecznym warunkiem, aby móc zapewnić zaufanie i wiarygodność w kontaktach biznesowych i w stosunkach z kontrahentami.

Korupcja	Nasi kontrahenci nie tolerują żadnych form korupcji i przestępczości gospodarczej ani wśród własnych pracowników, ani wśród pracowników łańcucha dostaw itp.
-----------------	--

Doradcy/ agenci/ pośrednicy	Wynagrodzenie doradców, agentów i innych pośredników nie może służyć do przyznawania partnerom biznesowym, klientom lub innym osobom trzecim niedozwolonych korzyści. Nasi kontrahenci starannie wybierają swoich doradców, agentów i innych pośredników na podstawie odpowiednich kryteriów kwalifikacyjnych.
Unikanie konfliktów interesów	Nasi kontrahenci unikają konfliktów interesów, które mogą prowadzić do wystąpienia ryzyka korupcji.
Zaproszenia i podarunki	Zaproszenia związane z działalnością w Grupie DB mogą być przez naszych kontrahentów przyjmowane lub składane, o ile są adekwatne i nie następują w związku z oczekiwaniem niedozwolonych korzyści lub preferencyjnego traktowania w inny sposób, a także o ile nie łamią prawa właściwego (zwłaszcza przepisów antykorupcyjnych). To samo dotyczy przyjmowania lub przekazywania podarunków i innych korzyści wszelkiego rodzaju.
Zachowanie wobec osób sprawujących funkcje publiczne	Nasi kontrahenci nie tolerują żadnych form przyznawania (a także oferowania) osobom sprawującym funkcje publiczne lub osobom o porównywalnym statusie niezgodnych z prawem korzyści materialnych i niematerialnych (niezależnie od tego, czy odbywa się to w sposób bezpośredni czy pośrednio przez osoby trzecie).
Partie polityczne	Nasi kontrahenci nie tolerują również przyznawania wszelkich niezgodnych z prawem korzyści materialnych i niematerialnych (np. sprzeczne z prawem darowizny) partiom politycznym, ich przedstawicielom, osobom sprawującym funkcje wybieralne i kandydatom na stanowiska polityczne.
Darowizny/ sponsorowanie	Darowizny mogą być przekazywane przez naszych kontrahentów wyłącznie na zasadzie dobrowolności i bez oczekiwania świadczenia wzajemnego. Sponsorowanie osób, grup lub organizacji nie może być wykorzystywane do pozyskiwania w bezprawny sposób korzyści biznesowych.
Pranie pieniędzy i finansowanie terroryzmu	Nasi kontrahenci podejmują w swoich przedsiębiorstwach odpowiednie działania w celu wyeliminowania przypadków prania pieniędzy i finansowania terroryzmu.

04

Zachowanie naszych kontrahentów w sytuacjach konkursowych

Grupa DB stawia sobie za zadanie, aby zawsze postępować jak uczciwy i odpowiedzialny uczestnik rynku i tego samego oczekuje od swoich kontrahentów.

Nieuczciwa konkurencja i prawo antymonopolowe	Nasi kontrahenci przestrzegają stosownych wymogów zawartych w przepisach o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. W szczególności nie zawierają żadnych umów i porozumień, wpływających na ceny, warunki, strategie lub kontakty z klientem, a zwłaszcza na udział w konkursach i przetargach. To samo dotyczy wymiany informacji, które są wrażliwe z punktu widzenia konkurencji, a także innych zachowań, ograniczających lub mogących ograniczyć w niedopuszczalny sposób uczciwą konkurencję.
Kontrole eksportowe i importowe	Szczególnie z myślą o działalności gospodarczej prowadzonej globalnie nasi kontrahenci dbają o przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów prawa w zakresie importu i eksportu towarów, usług i informacji, a także przestrzegania właściwych embarg i sankcji.

05 Przestrzeganie Kodeksu postępowania kontrahentów DB

Zobowiązanie do przestrzegania	Nasi kontrahenci dbają o to, aby zasady zawarte w niniejszym Kodeksie postępowania kontrahentów DB były przez nich przestrzegane.
Zawiadomienia na adres Grupy DB	Nasi kontrahenci korzystają z możliwości składania w istniejącym systemie rejestracji zgłoszeń ¹ Grupy DB zawiadomień o popełnieniu ewentualnych czynów karalnych w ramach działalności dla koncernu DB, których konsekwencje mogą go dotyczyć.
Ochrona informatorów	Nasi kontrahenci nie tolerują żadnych przejawów dyskryminacji wobec osób, które zgłaszają naruszenia zasad zawartych w niniejszym Kodeksie postępowania kontrahentów DB.
Sieć dostawców	Nasi kontrahenci starannie dobierają swoich dostawców, pracujących dla nich na zlecenie w ramach ich działalności dla Grupy DB, informują ich o zasadach zawartych w niniejszym Kodeksie postępowania kontrahentów DB lub o zasadach równowartościowych oraz dokładają wszelkich starań, aby były one przestrzegane również przez ich dostawców.
Konsekwencje	Grupa DB przywiązuje dużą wagę do partnerskiej współpracy ze swoimi kontrahentami. W przypadku drobnych naruszeń niniejszego Kodeksu postępowania kontrahentów DB z reguły kontrahentowi przysługuje możliwość podjęcia odpowiednich środków zaradczych w określonym terminie, o ile zgłasza on gotowość do poprawy i szukania rozwiązań dla danego problemu. W przypadku poważnych naruszeń (zwłaszcza popełnienia czynów karalnych) Grupa DB ma jednakże prawo do zastosowania stosownych sankcji wobec danego kontrahenta. Takie naruszenia mogą prowadzić również do natychmiastowego zakończenia stosunków handlowych oraz wysuwania roszczeń odszkodowawczych lub domagania się innych praw.
Gdzie można znaleźć dodatkowe informacje?	Dodatkowe informacje dostępne są na stronie www.deutschebahn.com/compliance-english . W przypadku wątpliwości lub pytań należy zwrócić się do odpowiedniej osoby kontaktowej w Grupie DB. Ponadto zawsze istnieje możliwość skontaktowania się bezpośrednio z działem DB Compliance.

06 Wejście w życie

Zgodnie z uchwałami Zarządu DB AG/DB ML AG z dnia 10.07.2012 r. w brzmieniu ustalonym na bieżącym spotkaniu Zarządu w dniu 03.12.2018 r.

¹ www.deutschebahn.com/whistleblowing